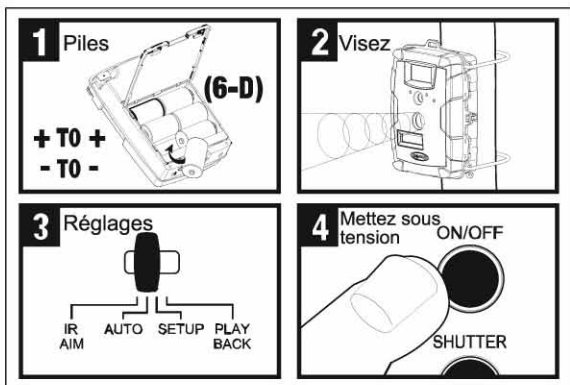




DIGITAL GAME CAMERA USER MANUAL



Veuillez prendre quelques minutes pour lire et comprendre les présentes instructions avant d'utiliser l'appareil.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE RAPIDE



AVIS IMPORTANT: En cas de problème, appelez-nous pour avoir de l'assistance.
NE RETOURNEZ PAS CET APPAREIL AU DÉTAILLANT. (205) 664-6700

Le guide s'applique aux appareils suivants:
MFH-DGS-D50

Tournez les attaches du boîtier à la position **DÉVERROUILLAGE** . Retirez le boîtier interne, puis ouvrez le compartiment des piles. Insérez 6 nouvelles piles D. Placez les piles de façon que les polarités positive (+) et négative (-) soient conformes aux indications du compartiment des piles. Fermez le couvercle du compartiment des piles. Remplacez le boîtier interne. Tournez les attaches du boîtier à la position **VERROUILLAGE** . La durée de vie des piles est d'environ 60 jours selon la température et l'utilisation. Lorsque B = 20 %, remettez de nouvelles piles de type D.



MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

Placez l'interrupteur de fonction à la position **SETUP** (configuration). Maintenez la touche **ON/OFF** enfoncée. La fenêtre du menu de configuration apparaîtra dans l'afficheur ACL. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez de nouveau sur la touche **ON/OFF** pendant environ une seconde. **REMARQUE: S'il n'y a aucune activité pendant deux minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement pour économiser les piles.**

MENU DE CONFIGURATION

La première option du menu de configuration est **SETUP TIME/DATE** (réglage date/heure). Appuyez sur la touche **SELECT** (sélection); le mois clignotera. Appuyez sur les touches **CHANGE** Haut ▲ ou Bas ▼ pour choisir le mois, puis appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** pour confirmer votre choix. Répétez le processus jusqu'à ce que vous ayez réglé la date et l'heure. Appuyez sur la touche **CHANGE** Bas ▼ pour passer au prochain réglage.

SETUP	DATE/TIME
02/10/07	05:12PM

RESET EVENTS (Réinitialisation des Événements)

Quand la fenêtre de réinitialisation des événements apparaît, appuyez sur la touche **SELECT** (sélection); la sélection clignotera. Appuyez sur **CHANGE** Haut ▲ pour choisir **YES** (oui), ce qui réinitialisera le compteur d'événements à zéro, ou sur **CHANGE** Bas ▼ pour choisir **NO** (non), ce qui ne modifiera pas la valeur actuelle du compteur d'événements. Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** pour confirmer votre choix. Appuyez sur la touche **CHANGE** Bas ▼ pour passer au prochain réglage.

RESET EVENTS
YES

RESET EVENTS
DONE

Affichage une fois la sélection terminée

ERASE IMAGES (Suppression D'images)

Appuyez sur la touche **SELECT** (sélection); la sélection clignotera. Appuyez sur **CHANGE** Haut ▲ pour choisir **YES** (oui), ce qui supprimera toutes les images, ou sur **CHANGE** Bas ▼ pour choisir **NO** (non) et conserver les images enregistrées. Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** pour confirmer votre choix. Appuyez sur la touche **CHANGE** Bas ▼ pour passer au prochain réglage.

ERASE IMAGES
YES

ERASE IMAGES
DONE

Affichage une fois la sélection terminée

SETTING (réglage)

Appuyez sur la touche **SELECT** (sélection); la sélection clignotera. Appuyez sur la touche **CHANGE Haut ▲** pour choisir les réglages par défaut ou sur la touche **Bas ▼** pour personnaliser les réglages. Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** pour confirmer votre choix. Appuyez sur la touche **CHANGE Bas ▼** pour passer au prochain réglage.

SETTING DEFAULT

SETTING DONE

Affichage une fois la sélection terminée

FLASH

Appuyez sur la touche **CHANGE Haut ▲** pour choisir **AUTO** afin que le flash se déclenche automatiquement quand il fait noir ou quand la lumière ambiante est faible, ou sur la touche **CHANGE Bas ▼** pour choisir **OFF** (éteint), ce qui fait passer le flash en mode sécurité. En mode sécurité, le flash ne se déclenche pas même s'il fait noir ou que la lumière ambiante est faible. Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** (sélection) pour confirmer votre choix. Appuyez sur la touche **CHANGE Bas ▼** pour passer au prochain réglage.

FLASH AUTO

FLASH OFF

CAPTURE MODE (mode d'enregistrement)

Appuyez sur la touche **CHANGE Haut ▲** pour choisir **STILL** (photos) ou sur la touche **CHANGE Bas ▼** pour choisir **VIDEO** (films de 10 secondes). Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** (sélection) pour confirmer votre choix. Appuyez sur la touche **CHANGE Bas ▼** pour passer au prochain réglage.

CAPTURE MODE STILL

CAPTURE MODE VIDEO

IMAGE QUALITY (qualité d'image)

Appuyez sur la touche **CHANGE Haut ▲** ou **Bas ▼** pour choisir l'une des trois résolutions : **LOW** (basse), **MEDIUM** (moyenne) ou **HIGH** (élevée). Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** (sélection) pour confirmer votre choix. Appuyez sur la touche **CHANGE Bas ▼** pour passer au prochain réglage. Les résolutions varient selon le modèle; consultez le tableau des résolutions.

IMAGE QUALITY LOW

IMAGE QUALITY MEDIUM

IMAGE QUALITY HIGH

Tableau des résolutions à la page 9.

VIDEO QUALITY (Qualité de L'enregistrement Vidéo)

Appuyez sur la touche **SELECT** (sélection); la sélection clignotera. Appuyez sur la touche **CHANGE** Haut ▲ ou Bas ▼ pour choisir l'une des deux résolutions: LOW (basse) ou HIGH (élevée). Consultez le tableau des résolutions. Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** pour confirmer votre choix.

VIDEO QUALITY
LOW

VIDEO QUALITY
HIGH

EVENT DELAY (Délai Entre les Événements)

Appuyez sur la touche **SELECT** (sélection); la sélection clignotera. Appuyez sur la touche **CHANGE** Haut ▲ ou Bas ▼ pour choisir l'un des quatre délais: 1 minute, 5 minutes, 10 minutes ou 60 minutes. Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** pour confirmer votre choix.

EVENT DELAY
01 MIN

MULTI-SHOTS (Prises Multiples)

Appuyez sur la touche **SELECT** (sélection); la sélection clignotera. Appuyez sur la touche **CHANGE** Haut ▲ ou Bas ▼ pour choisir l'un des trois réglages : 1 SHOT (1 prise), 2 SHOT (2 prises) ou 3 SHOT (3 prises). Ce réglage indique le nombre de photos prises lors d'un événement. Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** pour confirmer votre choix. Ce réglage ne s'applique pas aux vidéos.

MULTI-SHOTS
1-SHOT

CAMERA ID (ID d'appareil)

Appuyez sur la touche **SELECT** (sélection); la sélection clignotera. Appuyez sur la touche **CHANGE** Haut ▲ ou Bas ▼ pour choisir le premier caractère. Appuyez de nouveau sur la touche **SELECT** pour confirmer votre choix. Répétez le processus pour chacun des caractères de l'ID d'appareil. Appuyez sur la touche **CHANGE** pour passer à la sélection suivante.

CAMERA ID
DEAD EYE

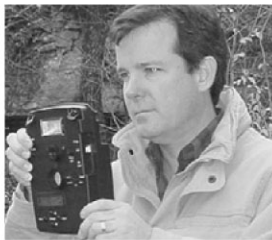
FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Vous pouvez utiliser votre appareil photo pour la chasse de deux façons.

1) Le mode **AUTO** (automatique) enregistre des images à l'aide de la détection infrarouge. Vous pouvez utiliser les réglages par défaut ou bien les personnaliser.

LAISSEZ TOUJOURS L'INTERRUPTEUR DE MODE AU MODE AUTO, SINON L'APPAREIL NE FONCTIONNERA PAS.

2) Le mode **HANDHELD** (manuel) vous permet d'enregistrer des images manuellement selon la situation. Afin d'utiliser l'appareil photo pour la chasse en mode **HANDHELD**, placez l'interrupteur de fonction à la position **SETUP** (configuration). Faites défiler les options jusqu'à ce que **HANDHELD** apparaisse. Appuyez sur la touche **SELECT** (sélection); la sélection clignotera. Appuyez sur la touche **CHANGE Haut** ou **Bas** pour choisir **HANDHELD ON** (mode manuel activé) ou **HANDHELD OFF** (mode manuel désactivé).



REMARQUE: Si l'appareil est inactif depuis plus de deux minutes, il se mettra automatiquement hors tension. Il faut alors mettre l'appareil sous tension pour continuer à l'utiliser en mode manuel.

TOUCHE ON/OFF (marche/arrêt)

Elle permet de mettre l'appareil sous tension ou hors tension. Pour mettre l'appareil sous tension, maintenez la touche **ON/OFF** enfoncée jusqu'à ce que l'afficheur **ACL** soit activé.

TOUCHE SHUTTER (obturateur)

Appuyez sur cette touche en mode manuel pour prendre des photos.

TOUCHE SELECT (sélection)

Elle sert à confirmer vos choix en mode configuration.

TOUCHES CHANGE HAUT ▲ OU BAS ▼

Elles servent à changer les réglages en mode configuration.

La **TOUCHE DELETE** (suppression) permet de supprimer les images.

PORT TV OUT (sortie pour la télé)

Il permet de brancher un visionneur manuel à une télévision pour voir les images.

INTERRUPTEUR DE FONCTION

Selon sa position, l'interrupteur offre quatre fonctions différentes.

1. IR AIM (visée à l'infrarouge). 2. AUTO. 3. SETUP (configuration). 4. PLAYBACK (lecture)

PILES

Il est recommandé d'enlever les six piles D avant de ranger l'appareil photo ou si vous n'utiliserez pas l'appareil pendant plus de 30 jours. Cette mesure empêchera les piles de perdre leur charge.

ATTACHES VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE POUR MODE MANUEL

Elles servent à retirer le boîtier interne pour utiliser l'appareil en mode manuel ou pour remplacer les piles.

MODE CONFIGURATION

Pour modifier les réglages de l'appareil photo numérique, placez l'interrupteur à la position SETUP (configuration). Si l'afficheur ACL n'est pas illuminé, mettez de nouveau l'appareil sous tension.

MODE AUTO

En mode auto, l'afficheur présente un décompte de 60 secondes (DLY 00:59). L'appareil passera ensuite en mode **PRE-STANDBY** (PRÉ-ATTENTE), puis l'afficheur ACL s'éteindra. L'appareil photo passera alors en mode **STANDBY** (ATTENTE). Il se réactivera quand il sera prêt à enregistrer un événement ou une photo. Lors de l'enregistrement d'une photo ou d'un événement, l'afficheur ACL s'allumera pendant 15 secondes. L'appareil photo passera de nouveau en mode **STANDBY** (ATTENTE) jusqu'à ce qu'il soit réactivé et déclenché à nouveau.

AUTO P:0005/0100
DLY 00:59 B:99%

Affichage pendant le décompte.

AUTO P:0006/0100
DLY E:0009 B:99%

Affichage pendant 35 secondes
après l'enregistrement de l'événement.

MODE MANUEL

Afin d'utiliser l'appareil photo numérique pour la chasse en mode **HANDHELD** (manuel), placez l'interrupteur de fonction à la position **SETUP** (configuration). Faites défiler les options jusqu'à ce que **HANDHELD** apparaisse. Appuyez sur la touche **CHANGE** Haut ou Bas. Le mode **HANDHELD OFF** permet de déclencher l'appareil numérique manuellement. L'afficheur ACL présentera les informations suivantes.

Quand *RDY (prêt) apparaît, l'utilisateur

peut prendre des photos en appuyant sur la touche **SHUTTER** (obturateur).

HANDHELD B:99%
*RDY P:0005/0100

PRISES MULTIPLES

(PLUSIEURS PHOTOS PAR ÉVÉNEMENT)

Selon le réglage choisi, l'appareil photo peut prendre 1, 2 ou 3 photos de suite par événement. Si l'appareil photo ne détecte plus de mouvement après la détection initiale du mouvement, il prendra quand même les photos subséquentes. Quand le mode d'enregistrement est **VIDEO** ou si l'appareil est en mode **HANDHELD** (manuel), ce réglage est ignoré.

FONCTIONNEMENT DU FLASH

Le flash comporte deux réglages, soit **AUTO** ou **OFF** (éteint). En mode **AUTO**, le flash est utilisé seulement quand la luminosité est insuffisante. En mode **OFF**, le flash n'est jamais utilisé. L'appareil photo passe alors en mode **SECURITY** (SÉCURITÉ); ainsi, le flash et le voyant d'état ne fonctionnent jamais. Lorsqu'il fait noir, l'appareil prendra des photos sans flash afin de ne pas éveiller l'attention du sujet photographié. Les photos prises la nuit seront un peu obscures, voire complètement obscures, selon la lumière ambiante. En fonction de l'état des piles, le flash peut nécessiter jusqu'à 30 secondes pour se recharger. Le temps moyen avec des piles complètement chargées est d'environ 24 secondes.

FONCTIONS AUTOMATIQUES

FAIBLE LUMINOSITÉ OU NUIT: l'appareil passera automatiquement du mode vidéo au mode photo et il prendra uniquement des photos.

FIXATION DE L'APPAREIL PHOTO

À l'aide des cordes de fixation élastiques, fixez l'appareil solidement sur l'emplacement désiré.

AVERTISSEMENT: Si vous serrez trop les cordes de fixation, celles-ci peuvent se détendre ou se rompre, ce qui peut causer des blessures. Veuillez donc faire attention. N'utilisez pas les cordes de fixation à des fins autres que celles prévues par le fabricant de ce produit, sinon vous pourriez subir des blessures.

**VISÉE À L'INFRAROUGE**

Vous pouvez viser l'appareil photo au moyen du dispositif de détection infrarouge.

VISÉE À L'INFRAROUGE (suite)

Placez l'interrupteur de fonction à la position IR AIM (visée à l'infrarouge).

IR AIM
ON

Maintenez la touche ON/OFF enfoncée jusqu'à ce que la fenêtre IR AIM apparaisse sur l'afficheur ACL. Le mode de visée à l'infrarouge est maintenant activé. Agitez une main devant l'appareil photo. Le voyant d'état devient rouge chaque fois que l'appareil détecte un mouvement. Trouvez la zone que vous désirez photographier.



Remarque : L'appareil photo s'éteindra automatiquement après quatre minutes pour économiser les piles.

POINTS À NE PAS OUBLIER

1. L'appareil photo est activé par ses détecteurs infrarouges. Ceux-ci détectent le gibier en percevant les sources de chaleur qui se déplacent et dont la température diffère de la température ambiante. La sensibilité de l'appareil photo dépend de la température du sujet et du type de mouvement. Pour vérifier la sensibilité, mettez l'appareil en mode IR AIM (visée à l'infrarouge), puis marchez dans le champ angulaire de l'appareil et à diverses distances de l'appareil, tout en vérifiant l'activité du voyant d'état.

2. Pour maximaliser la durée de vie des piles, l'appareil photo passe en mode veille quand aucune activité n'est détectée depuis deux minutes après que le mode délai a été activé. Il faut quelques secondes (un peu plus pour le flash) pour réactiver l'appareil quand il y a de l'activité à nouveau. Le mouvement du gibier produira une photo SEULEMENT APRÈS QUE L'APPAREIL SERA RÉACTIVÉ.

3. La durée de vie des piles varie selon chaque utilisateur. Elle dépendra de la qualité des piles, de leur charge, de la température, ainsi que du nombre et du type de photos prises. Vous pouvez vous attendre à ce que l'appareil fonctionne 60 jours en moyenne quand la température est au-dessus du point de congélation, si vous prenez un nombre moyen de photos chaque jour. Toutefois, si vous prenez beaucoup de photos, l'appareil fonctionnera moins longtemps. Cet appareil ne fonctionnera pas correctement si la température est sous le point de congélation.

Votre appareil photo pour la chasse peut utiliser deux types de mémoire:

- 1 sa mémoire interne;
- 2 une carte mémoire SD en option.

REMARQUE: La carte mémoire SD a préséance sur la mémoire interne. Votre appareil photo accepte les cartes d'une capacité de 16 Go au maximum. Le nombre maximal d'images enregistrées est de 7600. L'utilisation de cartes mémoire à grande capacité peut ralentir le temps de réponse de l'appareil.



Le nombre total d'images correspond à une utilisation moyenne et peut varier.



TABLEAUX DES MÉMOIRES

APPAREIL PHOTO MODÈLE D50

Résolutions		Nombre d'images stockées dans la mémoire interne de 16 Go		Nombre d'images stockées sur une carte SD de 1 Go	
Low	640 x 480	Low	94	Low	6881
Medium	1600 x 1200	Medium	26	Medium	1997
High	2560 x 1920	High	10	High	793
Video	AVI 320 x 240	Video	15	Video	1126
Video High Quality	AVI 640 x 480	Video High Quality	1	Video High Quality	103

IMPORTANT: Mettez toujours l'appareil hors tension avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire afin d'éviter tout dommage et pour vous assurer que l'appareil met correctement à jour les renseignements de la mémoire.

CARTE MÉMOIRE SD NON INSTALLÉE

Quand l'appareil photo est mis sous tension et qu'il ne contient aucune carte mémoire SD, les images sont stockées automatiquement dans la mémoire intégrée de l'appareil. Les images enregistrées peuvent être visionnées seulement sur un ordinateur, une télévision ou un visionneur manuel branché à l'appareil.

INSERTION D'UNE CARTE MÉMOIRE SD

Si une carte mémoire a été insérée dans l'appareil, il est alors impossible d'accéder aux images enregistrées dans la mémoire intégrée de l'appareil. Ces images ne sont toutefois pas perdues; pour y accéder, retirez la carte mémoire SD et utilisez le port USB.

Placez l'interrupteur de fonction à **PLAYBACK** (lecture). Branchez le port **TV OUT** de l'appareil à la prise **VIDEO IN** d'une télévision. Appuyez sur les touches **CHANGE** Haut ▲ ou Bas ▼ pour faire défiler les images enregistrées. Les images de la carte mémoire peuvent être imprimées ou éditées directement à partir de la carte. Câble vidéo inclus.

**VISIONNEMENT À L'AIDE DE LA PRISE USB**

Avant de brancher l'appareil photo pour gibier à un PC, l'appareil doit être sous tension et l'interrupteur de fonction doit être à la position **SETUP** (configuration). Branchez le câble USB dans le port **USB OUT** de l'appareil et dans un ordinateur. L'ordinateur détectera que l'appareil est un lecteur amovible. L'appareil est compatible avec Windows ME/2000/XP/VISTA/7. Vous pouvez imprimer ou éditer les images directement à partir de la mémoire de l'appareil photo ou de la carte mémoire SD en option. Une fois le câble USB débranché, l'appareil repassera en mode **SETUP**.



Modes de fonctionnement:	Auto – fonctionnement automatique Manuel – amovible/fonctionnement manuel Mode configuration – personnalisation des réglages du menu
Vidéo:	films AVI de 10 secondes – L'appareil passe automatiquement du mode vidéo au mode photo avec flash quand la luminosité est faible.
Résolution des images (pixels):	LOW (basse) / MEDIUM (moyenne) / HIGH (élevée) Les résolutions varient (voir le tableau en page 9)
Mémoire intégrée:	16 Mo / permet d'enregistrer des photos ou des vidéos
Format:	JPEG (photos), AVI (films)
Carte mémoire SD externe, max:	jusqu'à 16 Go (en option)
Détecteur infrarouge:	passif; activé lorsqu'un mouvement est détecté.
Portée du détecteur infrarouge:	13,7 m / 22 ° de largeur
Flash électronique:	automatique ou éteint – mode sécurité
Portée du flash:	1,5 m à 13,7 m
Sortie d'image:	télé, câble USB, carte SD en option
Sortie USB:	nécessite un PC avec Windows ME/2000/XP/VISTA/7.
Délai d'enregistrement:	variable, 1 à 60 min.
Délai de prise d'images:	15 secondes entre chaque photo
Afficheur ACL:	présente les éléments du menu pour le réglage de la configuration.
Bloc d'alimentation:	6 piles D ordinaires ou rechargeables (non incluses)
Cycle de service:	60 jours en moyenne avec 6 piles D
Fixation réglable:	cordons de fixation élastiques

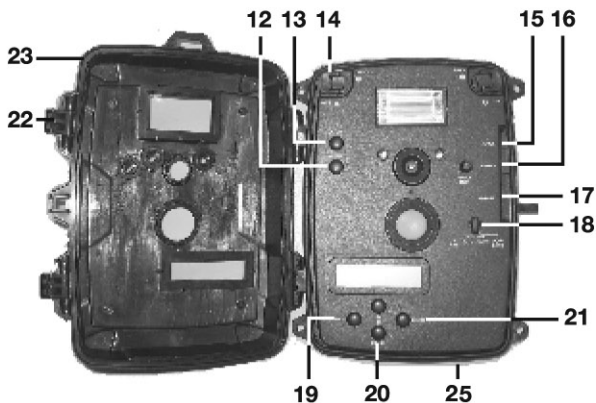
APPAREIL PHOTO MODÈLE D50

1. VISEUR
2. ŒILLET POUR CORDON DE FIXATION
3. FLASH ÉLECTRONIQUE
4. CAPTEUR DU FLASH
5. OBJECTIF
6. CAPTEUR DE LUMIÈRE
7. VOYANT DEL D'ÉTAT
8. LOQUET VERROUILLABLE
9. DÉTECTEUR INFRAROUGE
10. AFFICHEUR ACL
11. BOÎTIER RÉSISTANT AUX INTEMPÉRIES



APPAREIL PHOTO MODÈLE D50

12. TOUCHE SHUTTER (obturateur)
 13. TOUCHE ON/OFF (marche/arrêt)
 14. ATTACHES
 VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE POUR MODE MANUEL
 15. PORT TV OUT (sortie pour la télé)
 16. PORT USB
 17. FENTE POUR LA CARTE MÉMOIRE SD
 18. INTERRUPTEUR DE FONCTION
 • IR AIM (visée à l'infrarouge)
 • MODE AUTO,
 • MODE SETUP (configuration)
 • MODE PLAYBACK (lecture)
19. TOUCHE DELETE (suppression)
 20. TOUCHES CHANGE
 21. TOUCHE SELECT (sélection)
 22. LOQUETS DU BOÎTIER
 23. JOINT ÉTANCHE À L'AIR ET RÉSISTANT AUX INTEMPÉRIES
 24. COMPARTIMENT DES PILES
 25. PRISE DE COURANT CONTINU EXTERNE 12-VOLT
 (Compatible avec l'accessoire Moultrie PowerPanel pour améliorer la durée de vie de vos batteries. Consultez le site www.moultriefeeders.com pour plus d'informations)



REMARQUE: L'étiquette du produit se trouve dans le fond du compartiment des piles.

24



REMARQUE : Le compartiment des piles se trouve à l'arrière du boîtier amovible.

Ce produit a été minutieusement testé et vérifié avant son expédition. Il est garanti contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. En vertu de cette garantie limitée, nous acceptons de remplacer ou de réparer, sans frais, toute pièce défectueuse en raison d'un vice initial de matériau ou de fabrication. Pour vous prévaloir du service sous garantie, appelez notre service à la clientèle. S'il est impossible de régler votre problème par téléphone, vous devrez peut-être nous envoyer le produit défectueux accompagné d'une preuve d'achat.

IMPORTANT :

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible pouvant survenir dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et risque, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, de causer du brouillage qui nuira aux communications radiophoniques. Il est toutefois impossible de garantir qu'il ne se produira pas de brouillage dans une installation particulière. Si cet appareil cause du brouillage qui nuit à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, nous encourageons l'utilisateur à essayer d'éliminer le brouillage à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil à une prise de courant faisant partie d'un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien radio/télé compétent pour obtenir de l'assistance.

Les changements ou les modifications non expressément approuvés dans le présent guide peuvent annuler votre autorisation d'utiliser cet appareil.

MISE EN GARDE : L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en place de procédures autres que celles spécifiées dans le présent guide peuvent entraîner des risques d'exposition aux radiations.

**EN CAS DE PROBLÈME, APPELEZ-NOUS.
NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU DÉTAILLANT.**

Service à la clientèle de Moultrie
(205) 664-6700 • www.moultriefeeders.com

Moultrie Products
150 Industrial Rd.
Alabaster, AL 35007, É.-U.
Imprimé en Chine
(0307)

Ce produit est protégé par au moins un des brevets américains suivants : 6735387, 6768868, 6834162 et autres brevets en instance.

Avertissement! Ce produit contient du plomb, un produit chimique qui, selon l'État de la Californie, provoque des cancers, des malformations congénitales et d'autres effets nocifs sur la reproduction.